



ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR LE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL

# Journal

---

**CONFÉRENCE GÉNÉRALE**

**N° 3**

Seizième session

Vienne, 30 novembre-4 décembre 2015

## PROGRAMME DES SÉANCES


**Mercredi 2 décembre 2015**

<b>9 h 30- 10 h 15</b>	Commission de vérification des pouvoirs	<b>Salle de conférence M6</b> (rez-de-chaussée)
<b>10 heures- 13 heures</b>	<b>5<sup>e</sup> séance plénière</b> Débat général Points 7 à 23 ( <i>suite</i> )	<b>Salle des plénières</b> (1 <sup>er</sup> étage)
<b>13 heures- 14 heures</b>	Manifestation parallèle: L'esprit d'entreprise chez les jeunes et les femmes	<b>Salle de presse</b> (rez-de-chaussée)
<b>15 heures- 16 heures</b>	<b>6<sup>e</sup> séance plénière</b> Lancement du Rapport sur le développement industriel 2016	<b>Salle des plénières</b> (1 <sup>er</sup> étage)
<b>16 heures- 18 heures</b>	Débat général Points 7 à 23 ( <i>suite</i> )	
<b>18 heures- 19 h 30</b>	Manifestation parallèle: Diffusion publique du Rapport sur le développement industriel 2016	<b>Banque autrichienne de développement</b> (Oesterreichische Entwicklungsbank AG) "Reitersaal", Strauchgasse 3, 1011 Vienne, Autriche)

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* aussi longtemps que possible à l'avance à la personne responsable de sa rédaction (salle M0114).

V.15-08565 (F)



Merci de recycler 

## SÉANCES PRÉVUES

**Jeudi 3 décembre 2015**

<b>10 heures- 13 heures</b>	<b>7<sup>e</sup> séance plénière</b> Débat général Points 7 à 23 ( <i>suite</i> )  Pouvoirs des représentants à la Conférence	<b>Salle des plénières</b> (1 <sup>er</sup> étage)
<b>13 heures- 14 h 30</b>	Manifestation parallèle: Industrialisation durable et action climatique	<b>Salle de presse</b> (rez-de-chaussée)
<b>15 heures- 16 heures</b>	<b>8<sup>e</sup> séance plénière</b> Débat général Points 7 à 23 ( <i>suite</i> )	<b>Salle des plénières</b> (1 <sup>er</sup> étage)

## **RÉSUMÉ DES SÉANCES** **Mardi 1<sup>er</sup> décembre 2015**

### **3<sup>e</sup> SÉANCE PLÉNIÈRE**

#### **Point 4: Organisation des travaux**

Aucune déclaration n'a été faite au titre de ce point.

#### **Débat général – Points 7 à 23 (suite)**

Sous la présidence de la Présidente, les personnes suivantes ont fait des déclarations:  
S.E. M. Ekwow Spio-Garbrah, Ministre du commerce et de l'industrie du Ghana;  
S.E. M. Piero Ghezzi Solis, Ministre de la production du Pérou; S.E. M. Amir Houssain Amu, Ministre de l'industrie du Bangladesh et S.E. M. Donville Inniss, Ministre de l'industrie, de l'investissement étranger, du commerce et du développement des petites entreprises de la Barbade.

#### **Grande Commission – 1<sup>e</sup> séance**

Le Président, S.E. M. Adnan Bin Othman (Malaisie), a ouvert la 1<sup>e</sup> séance. La Grande Commission a élu par acclamation les Vice-Présidents suivants:

S.E. Simon Madjumo Maruta (Namibie)  
M. Martin Matter (Suisse)  
M. Bernardo Roca-Rey Ross (Pérou)  
M<sup>me</sup> Katarzyna Wrona (Pologne)

Le Président a examiné les recommandations du Conseil du développement industriel, qui avaient fait l'objet d'un consensus lors des consultations informelles tenues en vue de la seizième session de la Conférence générale (document GC.16/CRP.2\*, chapitre II A). La Commission a donc adopté sept décisions sur les points 10 a), 10 b), 10 c), 10 d), 11, 12 et 20 pour qu'elles soient présentées en séance plénière. Un autre projet de résolution, présenté au cours des consultations informelles (document GC.16/CRP.2\*, chapitre II B) et concernant le point 14: "L'ONUDI et le Programme de développement durable à l'horizon 2030" a également été adopté par la Commission pour être présenté en séance plénière.

#### **Point 9: Réunion des donateurs de l'ONUDI 2015**

Le thème a été présenté par le modérateur, M. Todd Benjamin, journaliste.

M. LI Yong, Directeur général de l'ONUDI, a fait une déclaration d'introduction.

**Intervenants:** M<sup>me</sup> Mounira Ayed Jalled, Directrice marketing de SICAM, une entreprise tunisienne; M. Dhaou Sadok Bejja, Directeur général de la promotion des petites et moyennes entreprises au Ministère tunisien de l'industrie, de l'énergie et des mines; M. Thierry Buchs, Chef de la division de promotion du commerce durable au Secrétariat d'État suisse à l'économie; M. Otman El Mrabet, Chef de la division de la logistique de commercialisation des produits de terroirs de l'Agence marocaine pour le développement agricole; M. Saleh Ahmed, Directeur national de projet du programme de l'ONUDI pour l'amélioration des normes de production visant à améliorer la qualité de la pêche au Bangladesh; S.E. M<sup>me</sup> Bente Angell-Hansen, Ambassadrice de Norvège en Autriche; S.E. M. Amir Hossain, Ministre bangladais de l'industrie; M<sup>me</sup> Mala Khan, Directrice de la recherche scientifique du Conseil bangladais de la recherche scientifique et industrielle; S.E. M. Didier Lenoir, Chef de la délégation de l'Union européenne auprès de l'Organisation des Nations Unies à Vienne; M. Khaled Abdelhalim, Directeur exécutif de l'unité de la réforme de l'administration locale au Ministère égyptien du développement local; M. Gamal Hassanein, qui compte parmi les bénéficiaires des activités de l'ONUDI en Égypte; M. Yuichi Oba, Conseiller et Chef de la section d'économie de l'Ambassade du Japon en Égypte; M<sup>me</sup> Tabara Cissokho,

membre de l'organisation non gouvernementale sénégalaise "Solidarité Action Développement"; M<sup>me</sup> Watta Ouedraogo Koulibaly, Directrice de l'assainissement et de la prévention des risques environnementaux au Ministère burkinabé de l'environnement et du développement durable; M. Anil Sookdeo, Coordonateur du pôle des produits chimiques et des déchets et spécialiste principal de l'environnement au Fonds pour l'environnement mondial; S.E. M. Donville Inniss, Ministre de l'industrie de la Barbade; M. Mahama Kappiah, Directeur exécutif du Centre régional de la CEDEAO pour les énergies renouvelables et l'efficacité énergétique au Cap Vert; M. Martin Ledolter, Directeur principal de l'Agence autrichienne pour le développement; M<sup>me</sup> Shereen Allam, femme d'entreprise égyptienne; M. Pierre Antoine Omran, Chef de la commission des permis de Beyrouth du Ministère libanais de l'industrie; M<sup>me</sup> Bianca Pomeranzi, membre du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes et M<sup>me</sup> Sinda Soussia, qui a bénéficié des activités de l'ONUDI en Tunisie.

#### **"Africa: Whatever you thought, think again" – lancement du manuel Oxford d'économie africaine**

Une manifestation intitulée "Africa: Whatever you thought, think again" a eu lieu pendant la pause déjeuner. M. Justin Yifu Lin, Professeur à l'Université de Pékin et M<sup>me</sup> Nadereh Chamlou, ancienne conseillère principale à la Banque Mondiale, ont pris part à une table ronde modérée par M. Célestin Monga, Directeur principal de l'ONUDI. La manifestation s'est achevée par un spectacle musical de M. Lokua Kanza.

#### **4<sup>e</sup> SÉANCE PLÉNIÈRE**

Sous la présidence de la Présidente, le Président de la soixante-dixième session de l'Assemblée générale de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Mogens Lykketoft (Danemark) a fait une déclaration.

#### **Débat général – Points 7 à 23 (suite)**

Les personnes ci-après ont prononcé des déclarations: S.E. M<sup>me</sup> Sani Mariama Moussa, Ministre déléguée aux mines et au développement industriel du Niger; S.E. M. Narson Rafidimanana, Ministre de l'industrie et du développement du secteur privé de Madagascar; M. Gennady Gatilov, Ministre des affaires étrangères adjoint de la Fédération de Russie et les représentants de l'Afrique du Sud (au nom du Groupe des États d'Afrique), du Pérou (au nom du Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes) et la République de Corée (au nom du Groupe des États d'Asie et du Pacifique).

#### **Grande Commission – 2<sup>e</sup> séance**

La Commission a adopté, pour qu'elles soient présentées en séance plénière, deux résolutions sur les points 15 et 18 intitulées: "Stratégie de l'ONUDI concernant l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes" et "Déclaration ministérielle de Vienne des pays les moins avancés". De plus, la Commission a adopté une décision sur le point 22 concernant la date et le lieu de la dix-septième session de la Conférence générale, pour examen en séance plénière.

#### **Point 9: Quatrième Forum de l'ONUDI sur le développement industriel inclusif et durable (partie II)**

Le thème a été présenté par le modérateur, M. Todd Benjamin, journaliste.

**Intervenants:** M. Mebratu Meles, Ministre d'État à l'industrie de l'Éthiopie; M. Modienne Guisse, Directeur de cabinet du Ministère de l'industrie et des mines du Sénégal; M. Dejene Tezera, Chef d'équipe du Programme de partenariats entre pays de l'ONUDI en Éthiopie; M. Tidiane Boye, Chef d'équipe du Programme de partenariats entre pays de l'ONUDI au Sénégal; S.E. M. Piero Ghezzi Solis, Ministre de la production du Pérou; M. Andreas von Wedemeyer Knigge, Président de la Société nationale des industries du Pérou; M. Johannes Dobinger, Représentant de l'ONUDI en Colombie; M<sup>me</sup> Petra Schwager, Chef d'équipe du Programme de partenariats entre pays de l'ONUDI au Pérou.

M. LI Yong, Directeur général de l'ONUDI, a prononcé une déclaration finale.

**Rôle des pôles d'innovation pour une industrialisation durable et une prospérité partagée**

Une manifestation parallèle a été consacrée pendant la soirée au rôle des pôles d'innovation pour une industrialisation durable et une prospérité partagée. Cette question cruciale a fait l'objet d'une table ronde à laquelle ont participé les personnes suivantes: M<sup>me</sup> Catherine Johns, Directrice de l'innovation et de l'expansion commerciale, Business Durham (Royaume-Uni); M. Sanzhar Kettebekov, Administrateur du fonds autonome du pôle Almaty Tech Garden (Kazakhstan); M. Tadeusz Peczek, Président du Conseil de l'entreprise "Office for Economic Policy and Regional Development Ltd." (Pologne); M. Yerbol Shormanov, Vice-Président de l'EXPO-2017 d'Astana (Kazakhstan); M. Valery Tsepka, Directeur du parc de haute technologie (République du Bélarus); M. Matthias Weber, Chef de l'unité de recherche, de technologie et d'innovation et Chef adjoint de l'Innovation Systems Department à l'Austrian Institute of Technology et M<sup>me</sup> Olga Memedovic, Chef du bureau de l'ONUDI pour l'Europe et l'Asie centrale.

## AVIS

### **Initiative pour la transparence: lancement de la Plate-forme de données ouvertes donnant une vue synthétique de l'ensemble des programmes et des projets**

Dans le cadre de l'Initiative pour la transparence, la nouvelle Plate-forme de données ouvertes, qui donne une vue synthétique de l'ensemble des programmes et des projets, sera mise à la disposition des partenaires extérieurs le 30 novembre 2015. Elle présente une carte interactive du monde où l'on trouvera des renseignements détaillés sur les programmes et les projets en cours, notamment les résultats et produits attendus, les échéanciers, les informations concernant les finances, la parité des sexes, les documents de projet, les statistiques sur les pays, les donateurs, etc.

La Plate-forme de données ouvertes a été conçue pour afficher les données directement à partir du progiciel de gestion intégrée et elle fait l'objet de mises à jour régulières. Elle constitue un point d'accès central, d'utilisation simple, qui permet un suivi et une communication plus efficaces pour tous les partenaires.

La Plate-forme a déjà été présentée aux États Membres et aux donateurs à maintes occasions et, avant son lancement, elle a été testée par le groupe de liaison de l'Initiative pour la transparence constitué par les États Membres. En 2016, l'ONUDI continuera d'étendre et d'améliorer le champ, la quantité et la qualité des informations disponibles.

Les délégués sont invités à visiter les deux espaces d'exposition situés au premier et au deuxième étage du bâtiment M (M01 et M02) où des démonstrations et des renseignements supplémentaires sur l'Initiative de l'ONUDI pour la transparence leur seront proposés sous forme animée.

### **Application mobile de l'ONUDI**

Pour continuer à communiquer de manière plus fluide des informations actualisées à ses États Membres, l'ONUDI est fière de lancer une nouvelle application mobile à la présente session de la Conférence générale. L'application, disponible sur iPhone et sur Android, permet de naviguer dans la seizième session de la Conférence générale de manière simple et intuitive.

Les délégués souhaitant davantage de renseignements sur cette application sont invités à visiter l'espace d'exposition situé au rez-de-chaussée du bâtiment M (M0E) en face du cybercafé.

### **Cybercafé**

Un cybercafé sera disponible au rez-de-chaussée du bâtiment M; il sera équipé d'ordinateurs de bureau connectés à Internet.

### **Documents de la Conférence sur Internet**

La Conférence générale de l'ONUDI s'inscrivant dans la perspective de la promotion d'un environnement sans papier, tous les documents officiels y relatifs peuvent être consultés sur le site Web de l'ONUDI ([www.unido.org/gc/16](http://www.unido.org/gc/16)), et l'application mobile de l'ONUDI permet également d'y accéder simplement. Conformément à la décision IDB.41/Dec.12 (1) du Conseil, il ne sera pas établi de comptes rendus analytiques pour la présente session. Des enregistrements numériques des séances publiques de la Conférence sont toutefois disponibles sur l'Extranet de l'ONUDI ([www.unido.org/extranet](http://www.unido.org/extranet)) et au moyen de l'application VIC Online Services (Services en ligne du CIV) à l'adresse <http://myconference.unov.org>.

L'application VIC Online Services permettra aussi aux participants d'accéder facilement à la documentation et aux renseignements à l'intention des participants concernant les installations et les services disponibles au CIV. Les participants pourront s'y connecter depuis leurs appareils mobiles tels que smartphones et tablettes PC, à l'adresse suivante: <http://myconference.unov.org>.